

Tea 1-167-40, A

10/10

aux
arbiari

Salvo la c. n. 15

No fuera malo el arbitrio
si pudiera ser verdad

unior

La Campana de Descasarse.

~~scribble~~

3.º de Agosto Andres Lopez

Memorial de Julian Vilches.

~~scribble~~

Año de 1717.

V. Apte

- + 1^{va} ... Fia Pinitos vieja - ^{Salentina} ~~...~~
- + 2^{va} ... Palencia... Alc.^e - Payo Jerez
- + 3^{va} ... Espejo... .. Creni.^o - Payo ~~...~~
- + 4^{va} ... Campano... .. Reg.^o - Payo ~~...~~
- + 5^{va} ... Miranda... .. Hidalgo ~~Cubillas Pacheco~~
- + 6^{va} ... Granada... .. Paya 4^a
- + 7^{va} ... Astora... .. Hidalgo ~~...~~
- + 8^{va} ... Joaquina... .. Paya S^a Lopez
- + 9^{va} ... Paula... .. Menestrala Via
- + 10^{va} ... Chinita... .. Veato... .. Cerrato
- + 11^{va} ... Aguacil... .. Payo - Guerrero
- + 12^{va} ... Callejo... .. Payo - Diez mena
- + 13^{va} ... Francisco - ~~...~~ ^{...} Patz

Sera, escribania, tapete, papel, silla, duros.
 vana de Alc.^e Sillar. Cencerro.

Salon Largo de Ayuntamiento

Yocan un Licenciado, y Sale Placencia N. Mo.
Espejo de Escrivano, Campano de Regidor y
Niso y Francho de Hidalgos, y se van sentan-
do: Mesa y Escrivania; y casa de Consejo.

Plac.^a ~~X~~ Ya sabeis amigos miros 9^{to} Diez Santos
Pacheco. Guerra.
empieran
q^e por las forrosas cargas
tenemos ya con los pechos
agoviadas las espaldas.
Yo he pensado, (que tambien
piensan las bestias humanas)
q^e entre todos un advertis
busquemos, para q^e haya
modo de q^e este lugar
como la sal en el agua
no se arruine; y q^e teniendo
con q^e remediar sus maualas,
del Tesoro comun todas
las proprias urgencias salgan,

Esp. --- Gran cosa!

Niso. --- Buen pensamiento!

Camp. --- Bueno.

Plac... Tves hijos, cachara
 q. con lo q. he discuxido
 creo llevarme la palma:
 para esto, cada uno
 como le ayude su mana
 lo q. imagine mas util
 aqui proponiendo vaya.

Viso... Yo digo q. los vecinos,
 coman solo pan, y pasas;
 y lo q. les sobre, todo
 al deposito lo traigan:
 de esta forma lo pasado
 remedian con lo q. pasan,
 y una vida pasadexa
 tendran sin pasar de raya.

Camp... Yo digo, q. la muger
 q. hable mas de seis palabras
 al dia, pague un Doblon
 alfondo, y se ponga en axca:
 Y anado, q. sobre el gremio
 de cortejos se reparta
 un tributo, y el q. sea

cortejante, pague farda.

Esp. --- Yo digo que cada burro
q. en aqueste lugar haya
pague un escudo.

Sebastian
Dra

Plac. --- Y habla eso
con los q. andan en dos patas?

La ja.
D. 4.
Dra

Esp. --- No amigo.

Plac. --- Es q. de esa forma
muchos entraban en danza
por q. este lugar produce
mas burros q. hay en Vizcaya.

Esp. --- En todas partes hoy dia
abundan las borricadas.

Plac. --- Pues yo del mayor arbitrio
eres llevame la Palma.

§

Y todos. Y cual es?

Plac. --- Que a descasar
se toque a voz de Campana,
y apeso gordo el pobrete
que quisiera soltar la carga.
Seran tantos los cofrades
q. acudan, q. sin falacia
lloveran sobre nosotros

4.

pesos duros como agua,
sobre lo qual, ya cartel
tengo fijado en la plaza.

Salen un Aguacil

Alq. ~~N~~ Señor Alcalde

varias gentes hay ^{que} esperan
y solicitan Entrada.

Plac. -- Ota!

Camp. -- Que mandas?

Plac. -- Que poquito apoco entrando
todo ese concurso vaya.

Camp. -- Poquito a poco?

Esp. -- Estas cosas

pregidan, quiéren cacharva.

Salen Granadina y Callejo.

Call. ~~N~~ Señor?

Gran. -- Señor?

Call. -- Yo he de hablar.

Gran. -- No, sino yo.

Call. -- Mija.

Gran. -- Calla

Call. -- Que ayuntamiento de Madrid

mujer, nadie me gana.

Gran. - Pues en eso hijo, los dos
estamos pagados.

Plac. - Caya [diga
el mas fés.

Gran. - Habla tu.

Call. - Así te toca.

Gran. - Eso es chanza

q. yo soy como una rosa.

Call. - Si ~~pero esta desejada,~~
~~pero a mis ojos~~
~~por todos cuantos a ojo~~
al menos a los q. dicen ~~te aman~~
~~de buen cubero te aman:~~

~~pero en fin, yo solicito...~~

Plac. - Hijo, lo primero alarga
tu peso, y despues alega
lo q. te diere la gana.

Esp. - Si, venga aca ese dinero
y lo q. sabiere, salga.

Call. - Jesus, al punto: no solo
un peso gordo, mi casa
y cuanto tengo, daré
por luxarme a la mailla.

Gran. y q. imaginas q. yo
hijo me quedare en Laguna?
aqui estan dos pesos gordos.

Plac. - Este doblo la parada:

ahora di. **Palomino**
Call. Yo solicito **Dra**

descasarme por cien causas.

Plac. - Hijo, las noventa y nueve
deja, que con una ~~mas~~ basta.

Esp. - En soltando la moxusa,
lo demas para aqui es paja.

Call. - Mi muger, necese, barre,
friegas, xemienda, ni lava,
es puerca, cochina, floja
tonta, presumida y vana;
y sin tener prenda buena
tiene muchisimas malas:
por esto, y por q. me aprieta
el nudo quiero soltarla.

Esp. - Dice vien.

Niso. tiene razon.

Gran. No tiene tal, q. yo esclava

no naci; si el solicita
q. quise, que friegue, barra,
q. le remiende, y le sirva,
q. reciva seis criadas,
q. yo solo me case
para estar acomodada.

Plac. Bien dice, la muger propia
de todo estara
~~en su casa~~ escusada
pero quien travase, ~~cometa~~;
~~para cuando por precisa~~
la q. nada hace, nada.
~~se tiene por necesaria.~~

Exan. El es un tuvan, tacano,
poco fino, atento nada,
y sobre todo es celoso.

Plac. Ve hay, lo q. ati te mata.

Ep. Siene razon: ¿pues quien cela
una cosa q. es tan mala?

Plac. Quien no quiere q. sea buena
p. q. ande a la q. salta.

Camp. Otro lleque.

Salé Joag.^{na}

Joag.^{na} Agui estoy yo

En su...
Joag.^{na}
Joag.^{na}



q. a esta bentina no todos
los dias hay puerta franca.
Yo tengo muy mala vida....

Plac. . . Antes de hablar mas palabra
hecha a ca tu peso duras.

Esp. . . Ataque Ud. su pitancia,
y luego tengala Um.
como le diere la gana.

Joag.^{na} . . . Ay dios, el alma y la vida
dare yo.

Plac. . . El alma, ? apicara
q. me quemem, si esta, no
busca vivia desalmada.

Joag.^{na} . . . Ami, mi marido infame
me deja siempre encerrada,
no quiere vaya a visita,
tenga vestidos, ~~mi~~ ~~hajas,~~
tertulias, vailes, faldas...
~~corchetes, ni...~~

Esp. . . Tenga Ud.
que con eso solo basta
para saber el motivo
hija, q. te viene en orcasas.

Joag. na y q' no tengo razon
cuando hay otras q' los gastan:
y no me llegan curis
al Zancajo?

Plac. Ni a la gana.

Joag. Ya q' se opone q' guste
yo de un rendimiento?

Plac. Anada
pero el diablo aung' sea sordo
suele ir donde no le llaman.

Call. Guedamos absueltos?

Gran. ~~Calla~~ Digo
salimos de ellos?

Plac. Cachaza,
entre otros.

Salte Autoia.

Aut. Bendito sea
Dios, q' he logrado la entrada.

Exp. ... Ante todas cosas, suelte
el archant, y diga en ptata

Aut. Cuanto es?

Exp. Un pesito gord, hija mia.

Aut.^a Esa migaja
por descasarse? Vele hay
cien doblones.-----

Plac.^a A vellaca
y como lo q. desea

demuestra en lo q. se alarga.

Aut.^a Yo envidio del veinte y quatro
Plac.^a y Decid,

fue de Cordoba, o Granada?

Aut.^a No senora, q. el veinte y quatro
es el numero q. avran
mis matrimonios.

Plac.^a Pregunto,
Senora: es lo Guadana?

Aut.^a De voluntades, asi-----

Plac.^a Por Dios que es chulada.

Aut.^a Pues digo; q. yo enbunde
del veinte y quatro, y con tanta
proporcion por no tener
mas de quince años.-----

Plac.^a Ya escampa
¿de quince años do docenas?

aguesta es muger o albarda?

Aut... me me atrevi al veinte y cinco:

el cual tan crudo me trata

q. es un Leon.

~~Cobor~~ 2^a
Dua

Plac... y Vm. hija

p. a los q. entienda, es xana

Galindo
Dua

Aut... Yo los mato? ellos se mueren:

y cuando asi me rescatan,

de la merced q. me hacen

les doy muchisimas gracias;

ademay de ser cruel

es ^{amas} viejo q. la xana,

tiene gota y cuatro fuentes...

Plac... Gran mueve para la mancha.

Aut... tose, y come sin cesar,

es todo moscos y vavas,

ya por tres meses q. con migo

se caso, y me ap esta

Plac... Aquapa!

q. esta como los masidos

son como melones ravia

12.

afin de q. poco tpo
le pueden durar en casa,
los elije para si
cuando ya estan hechos papas.
lleguen otros.

Sale Paula.

Paula. Señores descasamiento
pido a dos manos

Sale Chinita.

Chin. ^{7a} Le engaña
q. ella pide libertad
en todo, y no a de lograrla
es una injusta, alevosa,
mal nacida, y peor criada:

~~pero Jesús! yo estoy loco,
el Diabolo con mi go anda
no i yo me murra? Va de retró.
Soy vanao vñ. polvo y nada;
por la señal, Padre nuestro
amen Jesús, y esto basta.~~

Pau.^a - Yo descausarme pretendo.

Esp. - Oros son triunfos, hermana

Pau.^a - Al proviso: aqui hay cien pesos
y quitenme este canalla

q.^e no lo vea en mi vida.

Chin.^{ta} - Eso quisieras ingrata: recio
pero no lo lograras.

Nico. - Pocas voces.

Esp. - Que es la causa
de su cuestion?

Pau.^a - Sea yo buena
como el buen pan.....

Chin.^{ta} - De cevada

Pau.^a - Y guexa...

Chin.^{ta} - Darse al Demonio

Pau.^a - Que coxa.....

Chin.^{ta} - Mejor q.^e anda.

Pau.^a - Calla embustera. Por vida.

Chin.^{ta} - Calla embustera.

Pau.^a - Eres un Diabls.

Chin.^{ta} - Y tu Diabla.

Paula... Sino me descañan luego
yo me ahóro....

Chinita... De una malva.

Paula... Los dos casados estan,
y la paz fuera de casa.
~~como los quere las almas.~~

Chinita... Yo... va de retró satanas
no quisiera hablar palabra
por q. estas cosas (de vexas)
son cosas... pero y mi alma?

~~yo monnana? va de retró.~~
~~Soy tirano vil polvo y nada;~~
~~por la señal padre nuestro~~
~~amen jesus, y esto basta.~~

Paula... No te crean q. es gar mono.

Chinita... Como tu descavellada.

Paula... No tiene una prenda buena.

Chinita... Ni tu accion q. no sea mala.

Paula... Es candil de puenta ajena.

Chinita... y tu de puenta cerrada.

Paula... Es may feo q. la jota.

Chin.^{ta} y tu may vil q.^e la gartera.

Pau.^a Es mas ruin q.^e mi Zapato.

Chin.^{ta} y tu mas q.^e mi polaina.

Pau.^a Tanto es lo q.^e me estremere
al verle...

Chin.^{ta} Con una Franca.

Pau.^a Que se me eniza el cabello.

Chin.^{ta} Cuando tamarato la caspa.

Pau.^a Señores hagan q.^e calle
por San Vito, q.^e me mata.

Chin.^{ta} Ojala y que fuera ciento,
que yo a san Vito xerara
por q.^e ella donde la ven
de veinte y cinco y la garra
es golosa sobre texca,
es sobre texca bellaca,
sobre bellaca insufrible
sobre insufrible Villana,
y al fin sobre tanto sobre
la sobran otras intamias;

Gracia
y. Cam
por tra
en la huela

Sy

In

ella sobre salia gusta,
y yo q. no sobre salga,
~~ella es franca en lo q. quiere,~~
~~y yo no la quiero franca;~~
quiere descasarse, y yo
no la quiero descasada,

U

por q. cada uno se entiende,
y al q. lo entiende, no hay falta;
que el q. las sabe las sabe,
se dijo en tpo. de manna,

no

~~yo manna. va dexetis:
soy vaxas vil, p. vo y nuda;
por la Señal, Padre nuestro.
amen jesus, y esto basta.~~

Placene - Famosisimos canarios
son los dos para una jamba.

Hay mas pretendientes?

Exep - - Eso a millares: si esta gracia
se estendiese por el mundo

sacudala vien el polvo,
y ella vaxxera la casa.

cuabas

Aut.^a Voto a.....

Plac.^a - Sosiegate

hija q. segun los matas
muy poguissimo te puede

duxar tu emplasto con abla.

Paul.^a - ¡Que esto se sufra!

Exp. - Paciencia

y hacex costilla a la estaca,
q. la mugex y la oliva
a palos dan la sustancia

Chin.^a - Eso me gusta

Plac.^a - Tu amigo

aprieta la mano y caiga
el q. caiga, q. manida
la mujex, es ajustada.

Y todas.

~~Aueran estos viles, muexan
muexan pues asi nos tratan~~

Y usted vaya se aiezan
pues de edar tan abanzada
no debe pensar en eso.

Los 5. teneos, valgan razones,

Call... Que es lo q. dices?

Exp... Que haya

sorriego, y pues el abivio

es comun, y no les falta

lo q. dixen, ni el castigo

es mas de q. todos hagan

lo justo; a questo se acabe

y pase por bufonada.

~~Todos... Pidiendo de nuestros yernos
 el perdón a vuestras plantas
 Ya qui acaba el Scinete
 perdonad por muchas faltas~~

M.

Pidiendo todos rendidos

Tod... el perdón de nuestras faltas.

Todos -- Vos he mas de descasar
y sin salir de la sala.

Alca. -- Delixios y mas delizios
senores hid escuchando
que yo aplicare el remedio
a tan insufrible daño
vstedes se hallan dispuestos
para quedar descasados.

Todos -- Si señor

Alca. -- Yustedes se hallan ~~dispuestos~~
dispuesto a tolerarlo

Redondo -- No señor

Alca. -- Pues un arbitrio
es necesario en tal caso
que deje a todos contentos
y este lugar sosegado.
Jurais tomar el remedio
que aqui tengo preparado
para que en aquesta hora
podais quedar descasados.

Decid pronto si jurais

Todos -- Si juramos.

Alca. -- Pues Aquel las Cortinas
descorae & aqui se guarra to

Nos el Dr. D. Fran.º Ramiro y etc

Y que tomen lo que hay dentro
al momento esentarlo

descorre el Aguacil lascoatina
donde se des curae la muerte

Todos... La muerte no la queremos

Alc... Pues binid aca insensatos
como pretendeis locuras?

atan de cantados danos
como decid podereis

ese es el remedio que allo:

Loq. la Iglesia autoriza

no hay ningun poder umano

que des barataras pueda

porq. todo es justo y santo:

Unarse los matrimonios

y en adelante de jaos

de pretensiones ridiculas

poque sabae Castigaros

Todos... Senor Alcalde perdon

que estamos desengañados

Alca... Y aqui el Capricho conchuye

perdonad de fechos tanos

Fine

Ayuntamiento de Madrid

De representar

na = Jesu mi vece = Jesu!
Sang = Hy si me me descalo.
Ata = Abinde esta mi marido?
Paula = No queremos descajarnos...
Sra = que funtito, ni, ni...

que foy acordado en el ayuntamiento de esta villa de Madrid a diez e cinco dias del mes de Mayo de mill e setecientos e noventa e tres años.

Yo el Rey. Yo el Conde de Aranda. Yo el Marqués de Villarreal. Yo el Conde de Campomanes. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor. Yo el Marqués de Casa Sotomayor.

cayos, Pbro. del Consejo de S.M. en el de la suprema
y gñal. inquisición, y Vicario Ecca. de esta V.az. de Ma.
drid y su partido =

Damos lic.^a por lo a Nos tocante para
q. en los teatros publicos de esta corte se
represente el saynete titulado "No
fuera malo el arbitrio, si pudiera ser
verdad, o la campana de descasarse"
visando lo q. va rayado, y substituyendo
los versos puestos en su lugar; respecto al q.
haviendo sido reconocido de nra. ordo.
no contiene al parecer supuestas dhas.
suplementos cosa q. se oponga a nra.
sagrada religion y buenas costumbres
Madrid y No. veintey seis de mil
ochoc. diez y ocho = Enm.^{do} par = v.

M.

J. Navarro
Por suman^{do}

Domingo Pienzo

Puede representarte. N.º 6. a Dnie. de 1818

Adellh
S

Atad.º 14 de Dic.º de 1818

Representere=

Arjona

S

Sentida al folio trece Atad.º 16. de
Dic.º de 1818

8



S

~~Al~~ Sale la tia Pinitos y Redondo

Pinitos Yo mesigo:

Alcalde. havra capricho mas raro.

Pinitos. Incuinta y seis años Señora

hace que somos Casados

el Señor Redondo y yo

y en tiempo tan dilatado

ni pizca de sucesion

hemos tenido: y es claro

que yo tendre mis aceijos

de que el anda estrabuido

Esto y el beate tambieso

me hanobido ~~apresentar~~

el memorial en derecho

ades Casados

Alca. Y ustid que responde a eso

no Redondo?

Redon. Noveis ^{clara} ~~que~~ son

que aquestas son Caduqueces

al desprecio de beis dando

quanto esa bresa de clara

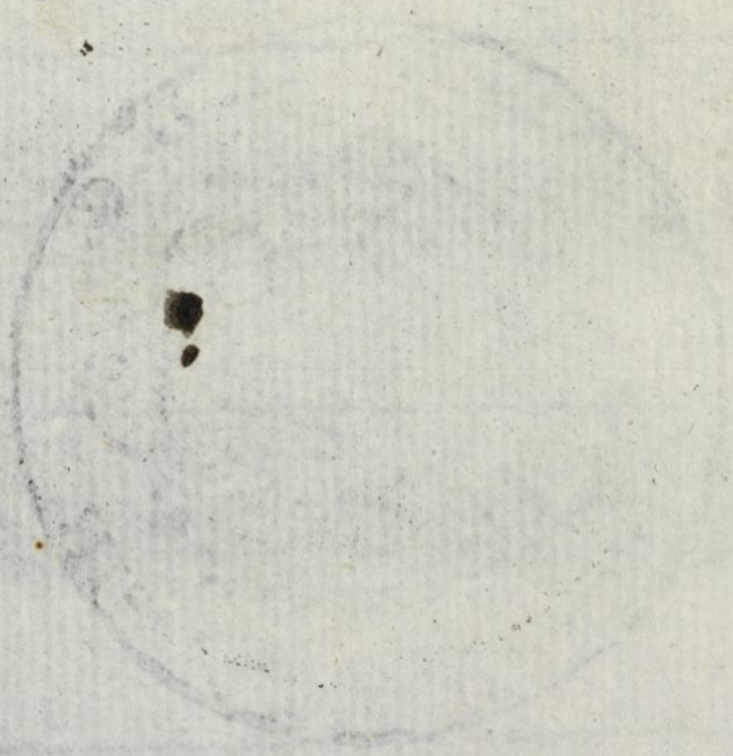
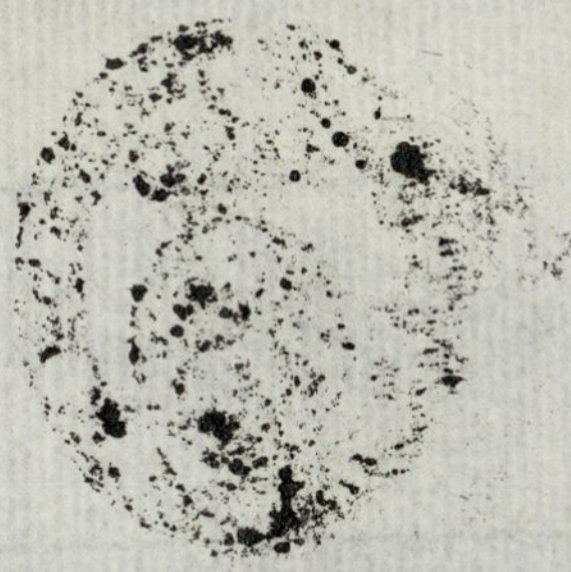
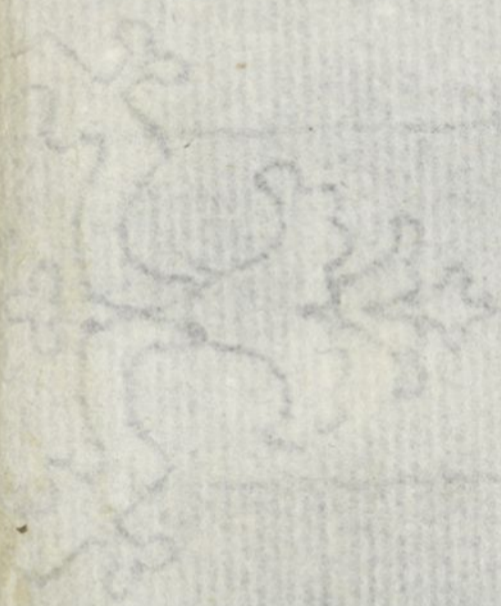
vdme cemenferio andando

no fellebo vien decente?

Pa. 1-167-494

no, manejas lo q.º gano,
Pues que te quejas de morri^o
de pergamino forrado,
tienes celos quando queritas
mas de ochenta y quatro años,
ya quien de quien de mi
que tengo ochenta bien largos
Decidid Señor Alcalde
que me voy a mi trabajo

Vertical text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.





Entrete m...
A

SEÑOR DON JUAN DE VALBUENA
MARAVEDIS, AÑO DE 1814.
CHOCLENTOS DE LA Y. OCHO.